

QUICK GUIDE | GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

1

PREP IT | PRÉPAREZ-LE



Unfold the box into an easy-clean-up work surface.
Dépliez la boîte pour la transformer en une surface de travail facile à nettoyer.



Use sandpaper to smooth the wood surface if desired.
Utilisez du papier de verre pour lisser la surface en bois si vous le désirez.

2

DESIGN IT | CONCEVEZ-LE



Lay out supplies and start designing your skyline.
Align stencil and use the pencil to outline your skyline and letters.

Étalez vos équipements et commencez à concevoir votre horizon.
Alignez le pochoir et utilisez le crayon pour esquisser votre horizon et vos lettres.

WARNING

To reduce the risk of injury user must read rotary tool instruction manual and these warnings and instructions. Always wear eye and respiratory protection. Do not jam or twist bit in workpiece or apply excessive side pressure. KICKBACK may occur if bit is jammed. Check and secure sanding band before each use. Incorrect placement of sanding bands on mandrel may lead to personal injury or property damage. If accessory is dropped, inspect accessory for damage and run accessory for one minute before application. Do not use near flammable material or gases, fire or explosion may result. Maximum operating speed of included accessories is 35,000/min.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi de l'outil rotatif ainsi que ces avertissements et ces instructions. Portez toujours des lunettes de sécurité et un équipement de protection respiratoire. N'appliquez pas de pression latérale excessive, et ne coinciez ou tordez pas la meule quand elle est en contact avec l'ouvrage. Un CHOC EN RETOUR pourrait se produire si la meule se coinçait. Inspectez et assujettissez la bande de ponçage avant chaque emploi. Un placement incorrect des bandes de ponçage sur le mandrin pourrait causer des blessures corporelles ou des dommages aux biens. Si un accessoire est tombé, inspectez-le pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé et faites fonctionner l'accessoire pendant une minute avant l'application. N'utilisez pas la meule à proximité de matériaux ou de gaz inflammables, car cela risquerait de causer un incendie ou une explosion. La vitesse de fonctionnement maximum des accessoires inclus est de 35 000 tr/min.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones de la herramienta rotativa y estas advertencias e instrucciones. Use siempre protección de los ojos y respiratoria. No atore ni fuerza la broca en la pieza de trabajo, ni aplique una presión lateral excesiva. Puede que ocurra RETROCESO si la broca se atora. Compruebe y asegure la banda de lijar antes de cada uso. Una colocación incorrecta de las bandas de lijar en el mandril puede causar lesiones corporales o daños materiales. Si el accesorio se cae, inspecciónelo para determinar si está dañado y hágalo funcionar durante un minuto antes de la aplicación. No utilice la herramienta cerca de materiales o gases inflamables, ya que es posible que el resultado sea incendio o explosión. La velocidad de funcionamiento máxima de los accesorios incluidos es 35.000 tr/min.

WANT A DIFFERENT SKYLINE?

Print over 100 different skyline templates from dremel.com/hatch-engraved-skyline and transfer the design using transfer paper (included)

VOUS VOULEZ UN AUTRE HORIZON ?
Imprimez plus de 100 modèles d'horizon différents du site dremel.com/hatch-engraved-skyline et transférez le modèle en utilisant du papier à report (inclus)



Tape transfer paper to wood with the darker side face-down. Place printout of skyline on top, image side up.

Collez le papier à report sur le bois avec le côté le plus foncé orienté vers le bas. Placez le papier imprimé avec l'horizon au-dessus, avec l'image orientée vers le haut.



Using adequate pressure, trace the outline of the skyline with the pencil. Remove printout and transfer paper. The outline of your skyline should be left on the wood.

Tout en faisant pression adéquatement, tracez l'esquisse de l'horizon avec le crayon. Retirez le papier sur lequel le modèle a été imprimé et le papier à report. L'esquisse de votre horizon doit être laissée sur le bois.

3

CRAFT IT | FABRIQUEZ-LE



Never engraved with a Dremel rotary tool before? Don't worry, we have you covered! Start by reading the tool manual for important safety warnings, instructions and information about your tool, then practice your skills on the included test wood. Make sure the test wood is securely clamped to your work surface, don't try to hold it by hand.

Vous n'avez encore jamais gravé avec un outil rotatif Dremel ? Ne vous inquiétez pas, nous allons vous faciliter la tâche! Commencez par lire le mode d'emploi de l'outil, qui contient des consignes de sécurité et d'autres informations importantes au sujet de votre outil, puis entraînez-vous en travaillant sur le morceau de bois inclus pour pratiquer. Assurez-vous que le morceau de bois inclus est bien sécurisé sur votre surface de travail. N'essayez pas de le tenir à la main.

DREMEL.COM/HATCH-ENGRAVED-SKYLINE



Ready?! Using your Dremel tool, start engraving on the pallet wood. Tip: Do not apply too much pressure when engraving. Simply guide the tip of the tool against the wood for best results. Still have questions? Check out our how-to video on dremel.com/hatch-engraved-skyline

Vous êtes prêt(e) ?! En utilisant votre outil Dremel, commencez à graver sur la palette en bois. Suggestion : Ne faites pas excessivement pression pendant que vous gravez. Guidez simplement la pointe de l'outil contre le bois pour obtenir les meilleurs résultats possibles.

Vous voulez en savoir plus? Visionnez la vidéo explicative sur dremel.com/hatch-engraved-skyline.

4

#HACKYOURHATCH

Don't stop now!

Visit dremel.com/hatch-engraved-skyline to learn how you can #hackyourhatch

Ne vous arrêtez pas maintenant ! Rendez-vous sur le site dremel.com/hatch-engraved-skyline pour en apprendre davantage avec #hackyourhatch

5

SHARE IT | PARTAGEZ !



Once you are finished, don't forget to share! Find other great Dremel projects at dremel.com

Après avoir fini, n'oubliez pas de partager ! Découvrez d'autres merveilleux projets sur dremel.com

#HATCHENGRAVEDSKYLINE

608285064S
Rev. 05.17

ASTM
D4236
Conforms to
Conforme à

Design Partners
INCORPORATED

338 Main Street | Racine, WI 53403 | 262.637.2233
Fax 262.637.9891 | design-partners.com

PRESS COLORS



CYAN MAGENTA YELLOW BLACK

FILE NAME: Quick_Guide_Card_200.ai

JOB NO: 23794 DIE NO:

INITIALS: SMW

DATE: 5.25.17

PRESS INFO:

IMPORTANT NOTICE: SUPPLIER IS RESPONSIBLE FOR CHECKING DRAWINGS FOR ACCURACY IN MEASUREMENTS, PLATE TOLERANCE REQUIREMENTS, REGISTRATION AND CONSTRUCTION DETAILING BEFORE PLATES ARE MADE. ANY CHANGES MADE TO SUIT PRODUCTION REQUIREMENTS SHOULD BE APPROVED BY BOTH CLIENT AND DESIGNER. COLOR PROOFS SHOULD BE SUBMITTED TO CLIENT AND DESIGNER. ALL COPY SHOULD BE PROOFREAD BY THE CLIENT AND LEGAL REQUIREMENTS CHECKED BY THE CLIENT'S LEGAL DEPARTMENT